



United Domestic Workers of America
AFSCME Local 3930 /AFL-CIO

200 S 13th Street ▪ Suite 210
Grover Beach, CA 93433
805/473-4090 ▪ Toll Free 877/665-6627
www.udwa.org

UNA CARTA DE BIENVENIDOS PARA LOS NUEVOS PROVEEDORES DEL CUIDADO EN CASA DE IHSS
DEL CONDADO DE SAN LUIS OBISPO

United Domestic Workers of America a representado proveedores de trabajos domésticos de IHSS en California desde 1980 y el Condado de San Luis Obispo desde 2003 cuando UDW gano reconocimiento por la mayoría de los proveedores. Su unión, UDW, representa solamente proveedores de trabajos domésticos de IHSS en California.

Su contrato, negociado en 2009, por una junta de negociadores constituido de Proveedores de Trabajos Domésticos, negociaron el contrato del periodo del primero de Julio del 2009 hasta el 30 de Junio del 2011. Lo siguiente refleja el contrato:

SUELDO

\$10.00 Por Hora

SEGURO MEDICO

PROTECCION DE QUEJAS Y MANEJAMIENTO DE DERECHOS DE LABOUR

Incluso con este paquete esta un sumario del contrato, información sobre el programa de AFSCME Advantage para los que son miembros de la unión, y una explicación de las cuotas y tarifas. También incluso esta una tarjeta de autorización para hacer miembro y un sobre pre pagado.

**HACIENDO MIEMBRO DE LA UNION NO CUESTA MAS QUE HACER UN
PAGADOR DE TARIFA**

Esta es su oportunidad de juntarse como miembro de la unión y recibir los beneficios de un miembro de la unión. Como miembro, será elegible para beneficios de "miembros solamente" como AFSCME Advantage, gratis el Seguro de Desmembración o Muerte por Accidente de \$4,000; usted tiene el derecho de correr por un puesto en oficina, votar en contratos, referéndum y elecciones de la unión y servir en un comité. Mas importante es que usted se una con las voces de miles de otros Proveedores de Trabajos Domésticos que luchan por el respeto por el trabajo que hacen y por el derecho de sus clientes.

Sinceramente,

Very truly yours,

A handwritten signature in cursive script that reads 'Laura M Reyes'.

Laura M Reyes
Presidente

AUMENTOS DE SUELDO DEL CONDADO DE SAN LUIS OBISPO, CUOTAS Y TARIFAS DE LA UNION, SEGURO MEDICO, DENTAL Y VISION Y DEPOSITO DIRECTO

SUELDOS

\$10.00 Por Hora

CUOTAS Y TARIFAS

Todos los Trabajadores Domésticos de IHSS, aunque se una con la unión o no, esta requerido pagar las cuotas y/o tarifas de la unión. Cuotas de Iniciación son \$25.00 deducido como \$12.50 por mes.

La siguiente tabla le informará las deducciones por mes de las cuotas de la unión. Su cheque le enseñara las deducciones separadamente. Deducciones se las quitan en el primer cheque de cada mes.

Acuérdese, todas las cuotas son basadas en horas pagadas en el mes y no en horas trabajadas

Horas Pagadas en un Mes	Cuotas de la Unión Mensuales
1 - 25	\$10.30
26 - 51	\$15.90
52 - 86	\$21.80
87 - 149	\$29.50
150 - 283 +	\$40.70

SEGURO MEDICO

Todos los Proveedores de Cuidado en Casa que trabajan aproximadamente 80 horas por mes serán elegibles para ventajas de salud, dental y de visión. La co-paga superior mensual para ventajas de salud es \$10.00 por mes. Usted recibirá la información sobre sus ventajas por la Autoridad Pública.

DEPÓSITO DIRECTO DE PAGOS

Su Unión trabajó más de cinco años para pasar una cuenta para permitir a proveedores del cuidado en casa que usen el depósito directo para controles de nómina – esperamos que usted lo use cuando esto acelera su paga y usted no tendrá que preocuparse de controles perdidos o robados. Usted es elegible después de 90 días del empleo y usted debe tener unos ahorros bancarios o la cuenta corriente. El Estado le notificará después de 90 días o llamará su oficina UDW local o irá a www.udwa.org para información más detallada

LLENE SU TARJETA DE MEMBRESIA PARA LA UNION AHORA

Su apoyo es necesitado para proteger lo que tiene y para negociar en el futuro para mejores sueldos y beneficios.

Cuando negociemos nuestro próximo contrato, necesitamos apoyo fuerte de parte de la membresía y participación para ganar mejoramientos

Rev 1109